



# ŁADOWARKA SIECIOWA WCF650W

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji

## WCF650W WALL CHARGER

Operating Manual  
& Warranty Terms



## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, przestrzegając zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
3. Nie wolno ingerować w konstrukcję urządzenia ani jej modyfikować. Takie działania mogą prowadzić do zagrożenia porażeniem prądem, uszkodzenia urządzenia oraz utraty gwarancji.
4. Należy chronić produkt przed upadkiem i wstrząsami.
5. Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego należy zawsze chwycić za wtyczkę, a nie za przewód.
6. Urządzenie należy chronić przed dziećmi. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
7. Należy chronić urządzenie przed zanieczyszczeniami.
8. Nie narażać urządzenia na wilgoć i przegrzanie.
9. Urządzenie należy używać wyłącznie w pomieszczeniach i w suchym otoczeniu.



1

chroniąc przed zabrudzeniami i uszkodzeniami mechanicznymi.

19. Nie należy pracującego urządzenia pozostawiać bez nadzoru.
20. Po zakończeniu użytkowania odłączyć od źródła zasilania.
21. Przed każdym użyciem sprawdzić stan przewodów. Nie należy używać z uszkodzonymi przewodami.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **XLINE**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie, zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

**NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, niedotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Model urządzenia:          | WCF650W   |
| Napięcie wejściowe:        | 100-240V~ |
| Wejściowe natężenie prądu: | 1.3A      |

3

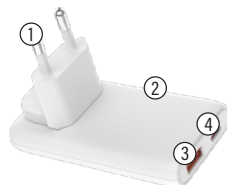
10. Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia od gniazda zasilania mokrymi dłońmi.
11. Nie należy podłączać do zasilania uszkodzonego urządzenia lub przewodu.
12. Urządzenie należy podłączać do zasilania zgodnie z informacjami na tabliczce znamionowej.
13. Urządzenia przenośne należy ładować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
14. Urządzenie może być używane przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
15. Po zakończeniu użytkowania urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
16. Nie wolno wkładać do gniazd ładowarki żadnych przedmiotów za wyjątkiem wtyczek do tego przeznaczonych.
17. Urządzenie nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
18. Przechowywać z dala od dzieci w miejscu suchym,

2

|                                              |                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wejściowa częstotliwość prądu przemianowego: | 50/60Hz                                                                                                                                                                                                                |
| Napięcie, prąd i moc wyjściowa USB-C:        | 5.0V $\Rightarrow$ 3.0A (15W)<br>9.0V $\Rightarrow$ 3.0A (27W)<br>12.0V $\Rightarrow$ 3.0A (36W)<br>15.0V $\Rightarrow$ 3.0A (45W)<br>20.0V $\Rightarrow$ 3.25A (65W)<br>PPS: 5.0V-20.0V $\Rightarrow$ 3.0A (60 W max) |
| Napięcie, prąd i moc wyjściowa USB-A:        | 5.0V $\Rightarrow$ 3.0A (15W)<br>9.0V $\Rightarrow$ 3.0A (27W)<br>12.0V $\Rightarrow$ 2.25A (27W)<br>20.0V $\Rightarrow$ 1.35A (27W)                                                                                   |
| Moc wyjściowa USB-C + USB-A:                 | 45W + 12W (57W Max.)                                                                                                                                                                                                   |
| Średnia sprawność podczas pracy:             | 84,21%                                                                                                                                                                                                                 |
| Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):      | 79,04%                                                                                                                                                                                                                 |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia:     | 0.06 W                                                                                                                                                                                                                 |

## OPIS URZĄDZENIA

1. Adapter
2. Ładowarka
3. Gniazdo USB-A
4. Gniazdo USB-C



4

## URUCHAMIANIE I OBSŁUGA

- Ładowarka przystosowana jest do napięcia sieci AC 100-240 V.
- Założ adapter na wtyczkę ładowarki, dokładnie dopasowując go do jej kształtu. Wsuń go delikatnie do momentu wycucia oporu, co uruchomi automatyczne zezłazczenie czerwonego suwaka, oznaczające prawidłowe mocowanie.



- Włóż wtyczkę do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego.
- Podłącz urządzenie zewnętrzne za pomocą odpowiedniego przewodu (brak na wyposażeniu). Podłącz wtyczkę przewodu USB-A lub USB-C do odpowiedniego gniazda ładowarki, a następnie drugi koniec przewodu do urządzenia zewnętrznego (ładowanego).
- Ładowarka automatycznie zacznie ładować urządzenie przenośne zgodnie z jego możliwościami.
- Po naładowaniu urządzenia, odłącz wtyczkę sieciową ładowarki z gniazda elektrycznego.
- Aby zdemontować adapter, przesun czerwony suwak w dół i wyciągnij adapter z ładowarki.

5

**UWAGA! UPEWNI SIĘ, ŻE SUWAK ZNAJDUJE SIĘ W PRAWIDŁOWEJ POZYCJI PRZED WYCIĄgnięciem. WYSUWANIE ADAPTERA NA SIŁĘ, PRZY NIEPRAWIDŁOWEJ POZYCJI SUWAKA MOŻE USZKODZIĆ ŁADOWARKĘ.**

**SZYBKOŚĆ ŁADOWANIA URZĄDZEŃ PRZENOŚNYCH UZALEŻNIONA JEST OD ZASTOSOWANEGO PRZEWODU ORAZ MOŻLIWOŚCI ŁADOWANIA URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO.**

**FUNKCJE POWER DELIVERY/ QC ŁADOWARKI BĘDĄ DZIAŁAŁY PRAWIDŁOWO Z URZĄDZENIAMI OBSŁUGUJĄCYMI DANÉ SYSTEMY. NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE PRZY RÓWNOCZESNYM ŁADOWANIU DWÓCH URZĄDZEŃ MAKS. MOC WYJŚCIOWA WYNOŚI 57W.**

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia, odłącz wtyczkę sieciową z gniazda elektrycznego. Do czyszczenia obudowy korzystaj z suchej ściereczki z miękkiego materiału.

Nie używaną ładowarkę przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu, nienarażonym na wysokie temperatury, działanie promieni słonecznych oraz inne zagrożenia.

6

## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

| PROBLEM               | PRZYCZYNA                                                                                                            | ROZWIĄZANIE                                                                                                 |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ładowarka nie ładuje. | Uszkodzenie ładowarki.                                                                                               | W momencie zauważenia uszkodzenia na obudowie, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta. |
|                       | Uszkodzenie przewodu ładującego.                                                                                     | Zmierz przewód ładujący.                                                                                    |
|                       | Niepoprawna instalacja przewodu ładującego w gnieździe USB ładowarki lub wtyczki sieciowej w gnieździe elektrycznym. | Upewnij się, że przewód zasilający jak i wtyczka AC zasilająca ładowarkę zainstalowane są prawidłowo.       |
|                       | Niepoprawne zamontowanie adaptera na wtyczkę ładowarki.                                                              | Upewnij się, że adapter jest prawidłowo zamontowany na ładowarce.                                           |

## ĘKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



7

Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DLA ŁADOWARKI SIECIOWEJ

- ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
- Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
- W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
- Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.

8

5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokręta, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

**UWAGA: USZKODZENIE LUB USUNIĘCIE TABLICZKI ZNAMIONOWEJ Z URZĄDZENIA MOŻE SPOWODOWAĆ NIEUZANIE GWARANCJI.**

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, [info@artdom.net.pl](mailto:info@artdom.net.pl).  
Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.



v.2

9

10

## SAFETY CONDITIONS & HAZARDS

1. Please read the present operating manual carefully before using the device.
2. The device should only be used for its intended purpose, following the recommendations contained in this operating manual.
3. Do not interfere with the design of the device or modify it. Such actions may lead to the risk of electric shock, damage to the device and loss of warranty.
4. Protect the product from falls and shocks.
5. When disconnecting the device from the electrical outlet, always pull at the plug, and not at the cord.
6. The device should be kept out of the reach of children. Children should not play with the device.
7. Protect the device from contamination and soiling.
8. Do not expose the device to moisture and overheating.
9. The device should only be used indoors and in dry environments.



10. Do not connect or disconnect the device from the socket with wet hands.

11

11. One shall not connect a damaged device or power cord to the power supply.
12. The device should be connected to the power source according to the information on the nameplate.
13. Portable devices should be charged in well-ventilated rooms only.
14. The device may be used by mentally and/or physically handicapped persons and persons without knowledge of or experience in operation of this device type, provided that they are supervised or instructed in safe operation, with clear understanding of all related risks.
15. After use, always disconnect the device from the power supply.
16. Do not insert any objects into the sockets of the charger, except for the plugs intended for this purpose.
17. This device is not a toy. Keep it out of the reach of children. Children should not play with the device.
18. Keep out of reach of children, in a dry place, protecting from dirt and mechanical damage.
19. Do not leave an operating device unattended.
20. After use, always disconnect from the power supply.

12

21. Inspect cables before each use. Do not use with damaged cable.

INTRODUCTION

Thank you for the trust you have placed in us when you purchased your **XLINE** device.

We are convinced that this high quality device will provide you with a lot of joy and satisfaction during its use.

PLEASE CAREFULLY READ AND FOLLOW THE OPERATING MANUAL!

This device is intended for domestic or similar, non-commercial use only. The manufacturer will not be held liable for damages resulting from improper or non-compliant use.

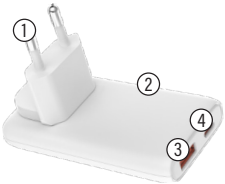
TECHNICAL DATA

|                                   |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Device model:                     | WCF650W                                                                                                                                              |
| Input voltage:                    | 100-240V~                                                                                                                                            |
| Input current:                    | 1.3A                                                                                                                                                 |
| Input frequency:                  | 50/60Hz                                                                                                                                              |
| USB-C voltage, current and power: | 5.0V == 3.0A (15W)<br>9.0V == 3.0A (27W)<br>12.0V == 3.0A (36W)<br>15.0V == 3.0A (45W)<br>20.0V == 3.25A (65W)<br>PPS: 5.0V-20.0V == 3.0A (60 W max) |

|                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| USB-A voltage, current and power: | 5.0V == 3.0A (15W)<br>9.0V == 3.0A (27W)<br>12.0V == 2.25A (27W)<br>20.0V == 1.35A (27W) |
| USB-C + USB-A output power:       | 45W + 12W (57W Max.)                                                                     |
| Average operating efficiency:     | 84,21%                                                                                   |
| Low load (10%) efficiency:        | 79,04%                                                                                   |
| Standby power consumption:        | 0.06 W                                                                                   |

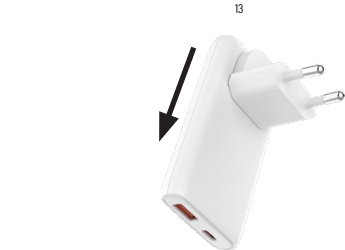
DEVICE DESCRIPTION

- 1. Adapter
- 2. Charger
- 3. USB-A socket
- 4. USB-C socket



STARTUP & OPERATION

- 1. The charger is designed for AC 100-240V mains voltage.
- 2. Attach the adapter to the charger plug, matching it exactly to its shape. Slide it gently until you feel the resistance, which will activate the automatic switching of the red slider, indicating the correct attachment.



- 3. Insert the plug into an easily accessible electrical socket.
- 4. Connect the external device with a suitable cable (not included). Connect the connector of the USB-A or USB-C cable to the matching charger socket and then the other end of the cable to the external (charged) device.
- 5. The charger will automatically start to charge the portable device matching the required characteristics.
- 6. After charging the device, unplug the mains plug of the charger from the socket.
- 7. To disassemble the adapter, slide the red slider down and slide the adapter out of the charger.

**CAUTION! MAKE SURE THE SLIDER IS IN THE CORRECT POSITION BEFORE PULLING. FORCIBLY REMOVING THE ADAPTER WHEN THE SLIDER IS NOT IN THE CORRECT POSITION MAY DAMAGE THE CHARGER.**

**THE CHARGING SPEED OF MOBILE DEVICES DEPENDS ON THE CABLE USED AND THE CHARGING CAPACITY OF THE MOBILE DEVICE.**

**POWER DELIVERY/ QC FUNCTIONS OF THE CHARGER WILL ONLY OPERATE WITH DEVICES SUPPORTING THE RESPECTIVE SYSTEMS. PLEASE NOTE THAT WHEN CHARGING TWO DEVICES AT THE SAME TIME, THE MAX. OUTPUT POWER IS 57W.**

CLEANING AND STORAGE

Before cleaning, unplug the mains plug from the socket. Use a dry cloth made of soft material to clean the housing.

Store the unused charger in a dry and safe place, not exposed to high temperatures, sunlight and other hazards.

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                      | CAUSE                                                                                                                     | SOLUTION                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| The charger does not charge. | Faulty charger.                                                                                                           | If you notice damage on the housing, contact the manufacturer's authorized service centre. |
|                              | Charging cable damaged.                                                                                                   | Replace the charging cable.                                                                |
|                              | Incorrect installation of the charging cable in the USB socket of the charger or the mains plug in the electrical socket. | Make sure that the cable and the AC plug supplying the charger are installed correctly.    |
|                              | Incorrect installation of the adapter on the charger plug.                                                                | Make sure that the adapter is properly installed on the charger.                           |

## ECO-FRIENDLY DISPOSAL

This device is marked, in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), with the symbol of a crossed-out waste bin:



Do not dispose of the device marked with this symbol together with household waste.

For disposal return the device to your local waste treatment and disposal facility or contact your local authorities.

### YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to avoiding harmful consequences for human health and the environment resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment.

## WALL CHARGER WARRANTY CONDITIONS

1. ART-DOM Sp. z o.o. with its registered office in Łódź (92-402) at ul. Zakładowa 90/92 National Court Register Number 0000354059 (Guarantor) guarantees that the purchased device is free from physical defects. The warranty covers only defects resulting from the causes inherent in the item sold (manufacturing defects).
2. A disclosed defect will be removed at the Guarantor's expense within 14 days from the date of reporting the damage to the

17

both repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the Guarantor, the Guarantor may refuse to bring the goods into compliance with the granted warranty and propose another way to settle the warranty claim.

8. The exchange of goods is made at the point of sale at which the goods were purchased (replacement or refund) or an authorized service point, if it offers such service (replacement). The returned device must be complete, without mechanical damage. Failure to comply with these conditions may result in failure to accept the warranty claim.
9. In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.
10. The warranty is valid in Poland.
11. The condition for the warranty repair or replacement of the device is the presentation of proof of purchase and the use of the goods in accordance with the information contained in the user manual.

**CAUTION! DAMAGE OR REMOVAL OF THE RATING PLATE FROM THE DEVICE MAY RESULT IN WARRANTY BEING DEEMED VOID.**

We are constantly improving our products, so they may differ slightly from the images presented on the packaging and in the user manual. Please read the user manual carefully before operating the device.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.  
National Court Register number 0000354059.



v. 2

authorized service or point of sale.

3. In exceptional cases, e.g. the need to import spare parts from their manufacturer, the repair period may be extended up to 30 days.
4. The warranty period for the user is 24 months from the date of delivery of the goods.
5. The goods are intended for use only in the conditions of an individual household.
6. The present warranty does not cover:
  - a. damage caused by using the device in a manner inconsistent with the user manual,
  - b. mechanical, chemical or thermal damage,
  - c. repairs and modifications made by companies or persons that were not authorized to do so by the manufacturer,
  - d. parts that are easy to use or consumables such as: batteries, bulbs, fuses, filters, knobs, shelves, accessories,
  - e. installation, maintenance, inspection, cleaning, unlocking, removal of contaminants and instruction.
7. The Guarantor will select the mode of defect removal at its own discretion. Removal of a confirmed defect of the device will take place through warranty repair or replacement of the device. The Guarantor may perform repairs when the buyer requests replacement or the Guarantor may perform replacements when the buyer requests repair, if bringing the goods (device) into conformity in accordance with the granted warranty in the manner selected by the buyer is impossible or would require excessive costs at the part of Guarantor. In particularly justified cases, if

18